# Gebrauchsanweisung für Rasentrimmer



( (

Art.-Nr.: 34.013.90

AT: IV/27/09
I.-Nr.: 01018 GLR 455

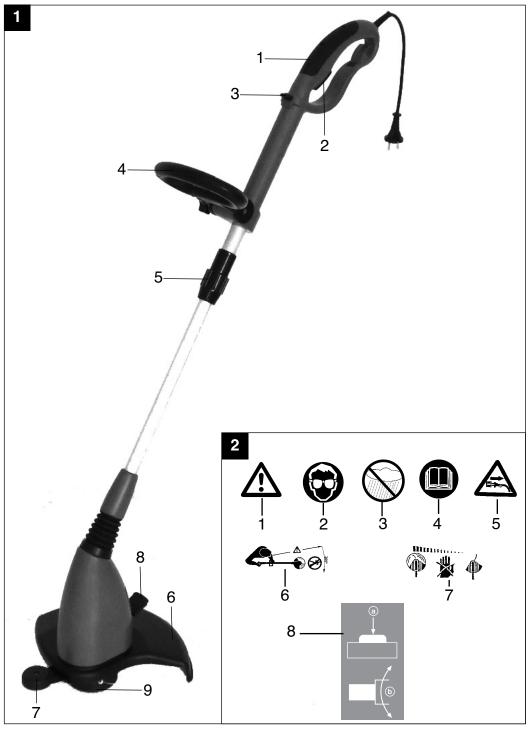
Anleitung GLR 455\_SPK7:\_ 20.10.2008 9:04 thr Seite 2



Bitte Seite 2-5 ausklappen

# Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitshinweise	S. 8
2.	Lieferumfang	S. 10
3.	Gerätebeschreibung	S. 10
4.	Erklärung der Piktogramme	S. 10
5.	Technische Daten	S. 11
6.	Zusammenbau	S. 11
7.	Ordnungsgemäßer Gebrauch	S. 11
8.	Vor Inbetriebnahme	S. 11
9.	Inbetriebnahme	S. 12
10.	Verwendung des Rasentrimmers	S. 12
	als Kantenschneider	
11.	Austausch der Fadenspule	S. 12
12.	Wartung und Pflege	S. 13
13.	Störungen	S. 13
14.	Ersatzteilbestellung	S. 13
15.	Ersatzteilliste	S. 14
16.	Ersatzteilabbildung	S. 15
	Konformitätserklärung	S. 16
	Entsorgung	S. 17
	Garantieurkunde	S. 19



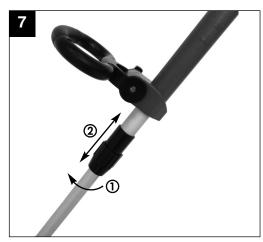
3

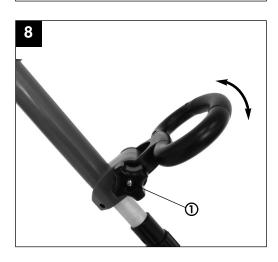






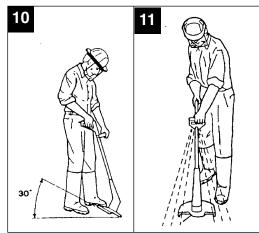






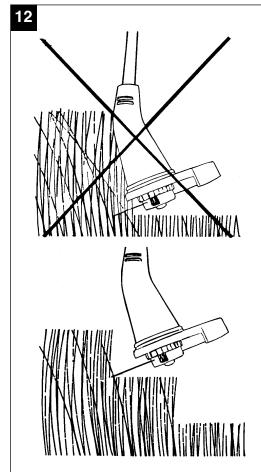
4

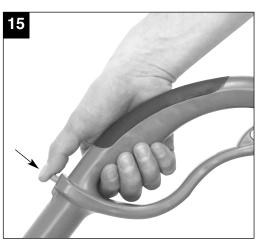


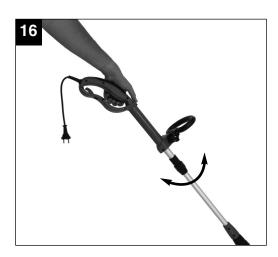






















Seite 8

Bevor Sie mit diesem Rasentrimmer arbeiten, lesen Sie die nachstehenden Sicherheitsvorschriften und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie die Bedienungsanleitung bitte mit aus.

#### Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer gut auf!

#### Verpackung:

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

#### 1. Sicherheitshinweise





Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie deren Hinweise. Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit dem Gerät, dem richtigen Gebrauch sowie den Sicherheitshinweisen vertraut.

Bitte bewahren Sie die Hinweise für späteren Gebrauch sicher auf.

#### Achtung!

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die mit dieser Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, den Rasentrimmer nicht benutzen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um

- sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitsvorrichtungen beschädigt oder abgenutzt sind. Setzen Sie nie Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Sie sind für die Sicherheit im Arbeitsbereich verantwortlich.
- Überprüfen Sie das Schneidgut vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie vorhandene Fremdkörper. Achten Sie während des Arbeitens auf Fremdkörper. Sollten Sie dennoch beim Schneiden auf ein Hindernis treffen, setzen Sie bitte die Maschine außer Betrieb und entfernen Sie dieses.
- Arbeiten Sie nur bei ausreichenden Sichtverhältnissen.
- Achten Sie beim Arbeiten immer auf sicheren und festen Stand. Achtung beim Rückwärtsgehen, Stolpergefahr!
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz liegen. Sollten Sie die Arbeit unterbrechen, lagern Sie bitte das Gerät an einem sicheren Ort.
- Sollten Sie Ihre Arbeit unterbrechen, um sich zu einem anderen Arbeitsbereich zu begeben, schalten Sie das Gerät, während Sie sich dorthin begeben, unbedingt ab.
- Benutzen Sie das Gerät nie bei Regen oder in feuchter, nasser Umgebung.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, überzeugen Sie sich davon, dass der Nylonfaden keine Steine oder andere Gegenstände berührt.
- Arbeiten Sie immer mit angemessener Kleidung, um so Verletzungen des Kopfes, der Hände, der Füße zu verhindern. Tragen Sie zu diesem Zweck einen Helm, eine Schutzbrille (oder eine Schutzblende), hohe Stiefel (oder festes Schuhwerk und eine lange Hose aus festem Stoff) und

Seite

- Arbeitshandschuhe.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie es unbedingt vom Körper entfernt!
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es umgedreht ist bzw. wenn es nicht in der Arbeitsstellung ist.
- Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Sie es unbewacht lassen, Sie es kontrollieren, das Versorgungskabel beschädigt ist, Sie die Spule entnehmen bzw. austauschen, Sie das Gerät von einem Ort zum anderen transportieren.
- Halten Sie das Gerät von anderen Personen, insbesondere Kindern und auch von Haustieren fern; im geschnittenen und aufgewirbelten Gras könnten Steine und andere Gegenstände sein.
- Halten Sie w\u00e4hrend der Arbeit von anderen Personen und Tieren einen Abstand von mindestens 5 m.
- Schneiden Sie nicht gegen harte Gegenstände. So vermeiden Sie es, sich zu verletzen und das Gerät zu beschädigen.
- Verwenden Sie den Rand der Schutzvorrichtung, um das Gerät von Mauern, verschiedenen Oberflächen, sowie zerbrechlichen Dingen fernzuhalten.
- Verwenden Sie das Gerät nie mit beschädigter oder fehlender Schutzvorrichtung.
- ACHTUNG! Die Schutzvorrichtung ist für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer, sowie für ein korrektes Funktionieren der Maschine wesentlich. Das Nichtbeachten dieser Vorschrift führt abgesehen davon, dass dadurch eine potentielle Gefahrenquelle geschaffen wird, zum Verlust des Garantieanspruches.
- Versuchen Sie nicht, die Schneidvorrichtung (Nylonfaden) mit den Händen anzuhalten. Warten Sie immer ab, bis sie von allein anhält.
- Verwenden Sie keinen anderen als den Original-Nylonfaden. Verwenden Sie anstelle des Nylonfadens auf keinen Fall Metalldrähte.
- Seien Sie vorsichtig gegen Verletzungen

- an der Einrichtung, die zum Abschneiden der Fadenlänge dient.
- Achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und überprüfen Sie die Maschine auf Beschädigung.
- Versuchen Sie nicht, mit dem Gerät Gras zu schneiden, das nicht am Boden wächst; versuchen Sie zum Beispiel nicht, Gras zu schneiden, das an Mauern oder auf Steinen, usw. wächst.
- Im Arbeitsbereich des Rasentrimmers ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht werden.
- Überqueren Sie mit eingeschaltetem Gerät keine Straßen oder Kieswege.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist und halten Sie es immer senkrecht zum Boden. Jede andere Stellung ist gefährlich.
- Überprüfen sie regelmäßig, ob die Schrauben richtig angezogen sind.
- Die Netzspannung muss mit der Spannung übereinstimmen, die auf dem Datenschild angegeben ist.
- Halten Sie die Verlängerungsleitungen von den Schneidwerkzeugen fern.
- Die Anschlussleitung muss regelmäßig auf Anzeichen einer Verletzung oder Alterung untersucht werden. Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Anschlussleitung nicht einwandfrei ist.
- Die verwendeten Anschlussleitungen dürfen nicht leichter als leichte Gummischlauchleitungen HO7RN-F nach DIN 57282/VDE 0282 sein und einen Mindestdurchmesser von 1,5 mm² aufweisen. Die Steckverbindungen müssen Schutzkontakte aufweisen und die Kupplung muss spritzwassergeschützt sein.
- Wird die Leitung w\u00e4hrend des Gebrauchs besch\u00e4digt, trennen Sie sie sofort vom Netz
  - DIE LEITUNG NICHT BERÜHREN,

#### BEVOR SIE VOM NETZ GETRENNT IST.

- Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie vom Hersteller oder seinem Kundendienstvertreter ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Auslösestrom von max. 30 mA versorgt werden.
- Die zu schneidende Fläche immer von Kabeln und anderen Gegenständen frei halten
- Muss das Gerät zum Transport angehoben werden, ist der Motor abzustellen und der Stillstand des Werkzeuges abzuwarten. Vor dem Verlassen des Gerätes ist der Motor stillzusetzen und der Netzstecker zu ziehen
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, versichern Sie sich, dass keines der drehenden Elemente beschädigt ist und die Fadenrolle korrekt eingesetzt und befestigt ist.
- Während des Betriebs dürfen Sie auf keinen Fall gegen harte Gegenstände schneiden, nur so vermeiden Sie Verletzungen des Bedieners und Schäden am Gerät.
- Für die Instandhaltung nur Orginal-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Elektrofachmann durchgeführt werden.
- Vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.
- Halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideeinrichtung entfernt, vor allem, wenn Sie den Motor einschalten.
- Nach dem Herausziehen eines neuen Fadens halten Sie die Maschine immer in ihre normale Arbeitsposition, bevor Sie eingeschaltet wird.
- Benutzen Sie nie Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller nicht vorgesehen oder empfohlen sind.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab vor Prüfungen, Reinigungen oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist.

- Benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder mit ausreichender künstlicher Beleuchtung.
- ⚠ Achtung: Nach dem Abstellen rotiert der Nylonfaden noch einige Sekunden nach!



Seite 10





Werkzeug läuft nach!

# 2. Lieferumfang (siehe Bild 1)

- 1 Rasentrimmer
- 1 Zusatzhandgriff (4)
- 1 Schutzabdeckung (6)
- 1 Kantenführung (7)
- 2 Fadenspulen (9)
- 1 Bedienungsanleitung (o. Abb.)
- 4 Schrauben 4,2x13 (o. Abb.)
- 2 Schrauben 4,2x10 (o. Abb.)

# Gerätebeschreibung (siehe Bild 1)

- 1. Oberer Handgriff
- 2. Ein/Aus Schalter
- 3. Stellknopf zum Drehen des Handgriffes
- 4. Zusatzhandgriff
- 5. Höhenverstellung
- 6. Schutzabdeckung
- 7. Kantenführung
- 8. Pedal für Neigungswinkelverstellung
- 9. Fadenspule

# 4. Erklärung der Piktogramme (siehe Bild 2)

- Pos. 1: Warnung!
- Pos. 2: Augenschutz tragen!
- Pos. 3: Vor Feuchtigkeit schützen!
- **Pos. 4:** Vor Inbetriebnahme lesen Sie die Gebrauchsanweisung!

- Pos. 5: Vor der Prüfung einer beschädigten Anschlussleitung Netzstecker ziehen!
- Pos. 6: Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!
- Pos. 7: Werkzeug läuft nach!
- Pos. 8: Verwendung des Rasentrimmers als Kantenschneider

#### 5. Technische Daten

Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Leistung	450 Watt
Schnittkreis	Ø 29 cm
Umdrehungen n <sub>0</sub>	9.500 min <sup>-1</sup>
Schneidfaden	Ø 1,4 mm
Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	89 dB
Garantierter Schallleistungspeg	gel L <sub>wa</sub> 96 dB
Vibration a <sub>hv</sub>	3,3 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K	1,5 m/s²
Gewicht	3 kg

Geräusch und Schwingung wurden gemessen nach EN 786.

#### 6. Zusammenbau

- Die Schutzabdeckung auf den Motorkopf stecken (siehe Bild 3) und mit den beiliegenden Schrauben 4,2 x 13 mm (siehe Bild 4) befestigen.
- Anschließend muss noch die Kantenführung mit den beiliegenden Schrauben 4,2 x 10 mm befestigt werden (siehe Bild 5).
- Der Handgriff wird, wie in Bild 6 dargestellt, montiert.

# 7. Ordnungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Schneiden von Rasen, kleinen Grasflächen im privaten Haus- und Hobbygarten bestimmt.

Als Geräte für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, die nicht in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten, an Straßen und in der Land- und Forstwirtschaft eingesetzt werden.

Seite 11

Die Einhaltung der vom Hersteller beigefügten Gebrauchsanweisung ist Voraussetzung für den ordungsgemäßen Gebrauch des Gerätes.

#### Achtung! Wegen Gefahr von Personen- und Sachschaden darf das Gerät nicht zum Zerkleinern im Sinn von Kompostieren verwendet werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

#### 8. Vor Inbetriebnahme

Durch die Höhenverstellung und Verstellung des Zusatzhandgriffes kann eine optimale Arbeitsposition eingestellt werden.

#### Höhenverstellung:

Stellen Sie den Rasentrimmer fest auf den Boden

Zuerst die Überwurfmutter in Pfeilrichtung lockern (siehe Bild 7). Anschließend die gewünschte Länge einstellen und wieder festziehen.

#### Verstellung des Zusatzhandgriffes:

Stellen Sie den Rasentrimmer fest auf den Boden.

Lockern Sie die Schraube (Bild 8 / Pos.1) und stellen Sie sich die optimale Stellung des Zusatzhandgriffes ein. Durch das Festziehen der Schraube wird der Griff fixiert.

#### Neigungswinkelverstellung Führungsholm

Stellen Sie den Rasentrimmer fest auf den Boden.

Drücken Sie mit dem Fuß auf das Pedal seitlich am Motorgehäuse (Bild 21). Nun können Sie den Holm auf den gewünschten Neigungswinkel einstellen (Bild 21). Damit der Neigungswinkel fixiert ist, lassen Sie das Pedal los und lassen Sie den Holm einrasten.

#### 9. Inbetriebnahme

Der Rasentrimmer ist nur zum Schneiden von Rasen bestimmt.

Der Rasentrimmer besitzt ein vollautomatisches Fadenverlängerungssystem. Wird der Faden des Rasentrimmers durch den Betrieb verkürzt auf ca. ø 230 mm, verlängert sich dieser automatisch auf die maximale Schnittbreite (ca. 290 mm). Dies bedeutet, dass Sie immer mit der optimalen Schnittbreite arbeiten können.

#### Hinweis:

Wenn Ihre Maschine zum ersten Mal in Betrieb genommen wird, wird das eventuell überstehende, überschüssige Ende des Schnittfadens von der Schneideklinge der Schutzabdeckung gekürzt.

Entfernen Sie deshalb vor Arbeitsbeginn den Messerschutz.

Um die höchste Leistung von Ihrem Rasentrimmer zu erhalten, sollten Sie bitte den folgenden Anweisungen folgen:

- Verwenden Sie den Rasentrimmer nicht mit beschädigter oder fehlender Schutzvorrichtung.
- Mähen Sie nicht, wenn das Gras nass ist. Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockenem Gras.
- Das Netzkabel an das Verlängerungskabel anschließen und dieses am Handgriff einhängen (Bild 9).
- Um Ihren Rasentrimmer einzuschalten drücken Sie den Ein/Aus Schalter (Bild 1 / Pos.2).
- Um Ihren Rasentrimmer auszuschalten lassen Sie den Ein/Aus Schalter (Bild 1 / Pos.2) wieder los.
- Den Rasentrimmer nur dann an das Gras annähern, wenn der Schalter gedrückt ist, d.h. wenn der Rasentrimmer in Betrieb ist.

- Um richtig zu schneiden, das Gerät seitlich schwenken und Vorwärtsgehen. Halten Sie den Rasentrimmer dabei um ca. 30° geneigt (siehe Bild 10 und Bild 11).
- Bei langem Gras muss das Gras von der Spitze aus stufenweise kürzer geschnitten werden (siehe Bild 12).
- Nutzen Sie die Kantenführung sowie die Schutzhaube aus, um einen unnötigen Fadenverschleiß zu vermeiden (siehe Bild 13 und Bild 14).
- Halten Sie den Rasentrimmer fern von harten Gegenständen, um einen unnötigen Fadenverschleiß zu vermeiden.

### Verwendung des Rasentrimmers als Kantenschneider

Um die Kanten von Rasen und Beeten zu schneiden, kann der Rasentrimmer auf folgende Weise umfunktioniert werden:

- Die elektrische Versorgung des Rasentrimmers abschalten.
- Drücken Sie den Stellknopf (Bild 15)
- Halten Sie den Stellknopf gedrückt und drehen Sie den oberen Handgriff um 180° (Bild 16), bis dieser einrastet.
- Auf diese Weise hat man den Rasentrimmer zu einem Kantenschneider umfunktioniert, mit dem man Vertikalschnitte des Rasens ausführen kann (Bild 17).

### 11. Austausch der Fadenspule

Achtung! Vor Austausch der Fadenspule ist unbedingt der Netzstecker zu ziehen!

- Drücken Sie seitlich auf die gekennzeichneten Felder der Spulenabdeckung und entnehmen diese (Bild 18 und Bild 19).
- Entnehmen Sie die leere Fadenspule.
- Führen Sie die Fadenenden der neuen Fadenspule durch die Ösen der Spulenaufnahme (Bild 20).
- Setzen Sie die Spulenabdeckung wieder
  ein

Seite 13

 Beim ersten Anlauf wird der Schneidefaden automatisch auf die optimale Länge gekürzt.

Achtung!

Weggeschleuderte Teile des Nylonfadens können zu Verletzungen führen!

# 12. Wartung und Pflege

- Vor dem Abstellen und Reinigen den Rasentrimmer ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Ablagerungen an der Schutzabdeckung mit einer Bürste entfernen.
- Den Kunststoffkörper und die Kunststoffteile mit leichtem Haushaltsreiniger und einem feuchten Tuch säubern.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine aggressiven Mittel oder Lösungsmittel!
- Den Rasentrimmer nie mit Wasser abspritzen. Vermeiden Sie unbedingt ein Eindringen von Wasser in das Gerät.

# 13. Störungen

 Gerät läuft nicht: Überprüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist und prüfen Sie die Netzsicherungen. Falls das Gerät trotz vorhandener Spannung nicht funktioniert, senden Sie es bitte an die angegebene Kundendienstadresse.

# 14. Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident- Nummer des Gerätes
- Ersatzteil- Nummer des erforderlichen Ersatzteils

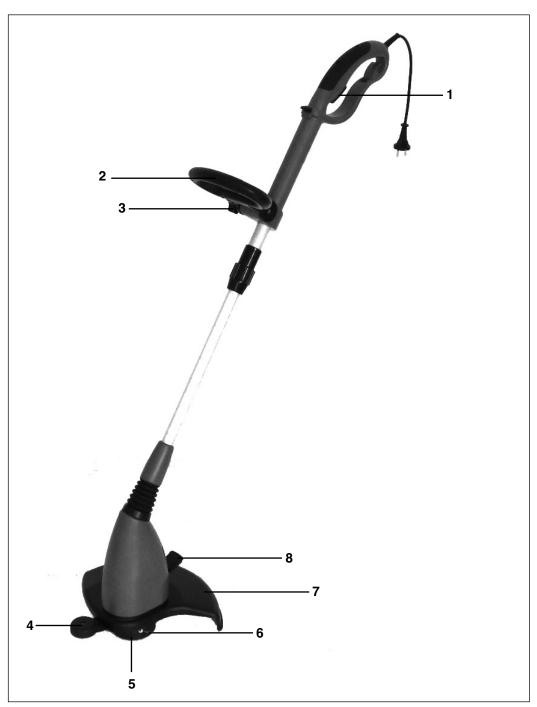
Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info

# 15. Ersatzteilliste GLR 455

ArtNr.:	34.	.013.90	). INr	1: 01018
---------	-----	---------	--------	----------

Pos.	Beschreibung	Beschreibung Ersatzteilnr.		
01	Schalter komplett	34.013.90.01.001		
02	Zusatzhandgriff komplett	34.013.90.01.002		
03	Spannschraube	34.013.90.01.003		
04	Kantenführung	34.013.90.01.004		
05	Spulendeckel	34.013.90.01.005		
06	Spulenaufnahme komplett	34.013.90.01.006		
07	Schutzabdeckung mit Messer	34.013.90.01.007		
08	Verstellpedal	34.013.90.01.008		
o. B.	Fadenspulen 3er Set 34.051.48			

# 16. Ersatzteilabbildung GLR 455 Art.-Nr.: 34.013.90, I.-Nr.: 01018



# ► Konformitätserklärung Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isan erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article déclare la conformité suivante selon la dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek. a következő konformitást jelenti ki a termékekre vonatkozó EU-irányvonalak és normák szerint pojasnijús sledežo skladnost no smernici EII. E directive CE et les normes concernant l'article verklaart de volgende conformiteit in overeen-stemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel pojasnjuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel. declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE. vydáva nasjędujúce prehlásenie o zhode podľa förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln уудача пазівопись ріспіазенне о глоде році а smernice EÜ a noriem pre уўгорок. декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта. заявляє про відповідність згідно з Директивою ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direkti-ivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle erklærer herved følgende samsvar med EU-ЄС та стандартами, чинними для даного товару deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivi erklærer herved følgende samsvar med EUdirektiv og standarder for artikkel заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС izjavljuje sljedeću uskladjenost s odredbama i normama EU za artikl. declară următoarea conformitate cu linia directoare CE şi normele valabile pentru articolul. ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıkla masını sunar. Œ dele ia normidele deklaruoja atitikti pagal ES direktyvas ir normas straipsniui straipsniui zijavljuje sledeçi konformitet u skladu s odred bom EZ i normama za artikl Atbilstības sertifikāts apliecina zemāk minēto preču atbilstību ES direktīvām un standartiem Samræmisyfirlýsing staðfestir eftirfarandi samræmi samkvæmt reglum Evfrópubandalagsins og stöðlum fyrir vöru. δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπο για το προϊόν Rasentrimmer GLR 455 X 98/37/EC 87/404/EEC X 2006/95/EC R&TTED 1999/5/EC $\textbf{2000/14/EG\_2005/88/EC:} \begin{array}{l} \text{gemessener Schallleistungspegel L}_{WA} = 95,6 \text{ dB} \\ \text{grantierter Schallleistungspegel L}_{WA} = 96 \text{ dB} \end{array}$ 97/23/EC Ø = 29 cm X 2004/108/EC 95/54/EC: 90/396/EEC 97/68/EC: 89/686/EEC EN 786; EN 60335-1; EN 60335-2-91; EN 50366; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; LGA QualiTest GmbH; KBV VI Landau/Isar. den 04.09.2008

Weichselgartne

\T⁄urv Gao

Archivierung: 3401390-45-4175500-08

Art.-Nr.: 34.013.90

Subject to change without notice

I -Nr · 01018





# Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Anleitung GLR 455\_SPK7:\_ 20.10.2008 9:05 Shr Seite 18

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der ISC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

# GARANTIEURKUNDE

IV/27/09

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte der Rasentrimmer dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicerufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

 Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt.

Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montage- und Gebrauchsanleitung, missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen, Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

 Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Während der Garantiezeit können defekte Geräte bei u. a. Serviceadresse telefonisch oder schriftlich reklamiert werden. Das defekte Gerät wird unverzüglich bei Ihnen kostenlos abgeholt und Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Selbstverständlich haben Sie auch die Möglichkeit das defekte Gerät unfrei an die u. a. Adresse zu senden.

Bitte bereiten Sie hierzu das Gerät abholbereit, also verpackt für die Abholung vor (im Original-Karton oder vergleichbaren Karton). Unter der u. a. Internetseite haben Sie auch selbst die Möglichkeit, eine Abholung auszulösen.

Bitte beachten Sie, dass Sie oder eine Vertrauensperson tagsüber erreichbar bzw. anwesend sein müssen. Bitte geben Sie unbedingt die Abholadresse an.

Außerhalb der Geschäftszeiten haben Sie die Möglichkeit, Ihre Telefonnummer zu hinterlassen und Sie erhalten am nächsten Arbeitstag einen Rückruf von uns.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die u. a. Adresse zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

iSC GmbH · Eschenstrasse 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Telefon: +49 [0] 180 5 777 254 • Telefax +49 [0] 180 5 835 830 (Anrufkosten: 0,14 €/Minute, Festnetz der T-Com) E-Mail: info@isc-gmbh.info • Internet: www.isc-gmbh.info

Service und ArtN	<b>4</b> Ga	Sehr g bitte b für Sie oder "	Welch	PLZ	Straße / Nr.:	Name:	•
❶ Service Hotline kontaktieren oder bei iSC-Webadresse anmelden - es wird Ihnen eine Retourennummer zugeteilt Ⅰ ❷ Ihre Anschrift eintragei und ArtNr. und INr. angeben Ⅰ ❷ Garantiefall JA/NEIN ankreuzen sowie Kaufbeleg-Nr. und Datum angeben und eine Kopie des Kaufbeleges	Garantie:	Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, bitte beschreiben Sie uns die von Ihnen festgestellte Fehlfunktion Ihres Gerätes als Grund Ihrer Beanstandung möglichst genau. für Sie Ihre Reklamation schneller bearbeiten und Ihnen schneller helfen. Eine zu ungenaue Beschreibung mit Begriffen wie "Ger oder "Gerät defekt" verzögert hingegen die Bearbeitung erheblich.	Welcher Fehler ist aufgetreten (genaue Angabe):		) Nr.:		
ontaktiere Ir. angebe	JA 🗆	undin, se en Sie un lamation ekt" verz	r ist auf	Ort			
n oder be	Z E Z	hr geehrt s die von schneller ögert hin	getreten				Service Hotline: 01805
i iSC-Web	Kau	er Kunde Ihnen fes bearbeit gegen dic	(genau				ice H
adresse ai	fbeleg-N	stgestellt en und Ir	e Angab				otlir
nmelden - ıkreuzen s	Kaufbeleg-Nr. / Datum:	e Fehlfun Inen schr tung erhe	е):				<b>le: 01</b>
es wird Ih sowie Kau	m:	ktion lhre heller helt sblich.					1805 20:00 Uhr
nen eine F fbeleg-Nr.		s Geräte en. Eine					777
Retourenn und Datur		s als Grui zu ungen					254
ummer zu n angeber		nd Ihrer E aue Besc	ArtNr.:				· \
geteilt I		3eanstand hreibung					w.isc
hre Ans Kopie des		dung mög mit Begr		Mobil:	Telefon:	Retour	Service Hotline: 01805 777 254 · www.isc-gmbh.info
chrift eintr Kaufbele		llichst ger iffen wie ,	INr.:		-	Retouren-Nr. iSC:	bh.in
ægen I <b>③</b> Fe ges beilegen						Č	fo
Fehlerbe Jen		Dadurch können wir ät funktioniert nicht"					
n I <b>⊚</b> Fehlerbeschreibung beilegen		en wir nicht"					

EH 10/2008 (01)